

## ORGANISATEUR DU CONCOURS

Le réseau Jeunesse Med est porté et coordonné par le REF – Réseau Euromed France, un réseau qui rassemble 36 organisations de la société civile basées sur le territoire français (associations, collectifs et syndicat) et engagées dans les pays du pourtour méditerranéen. Les membres du REF se rassemblent autour des mêmes valeurs et de la même volonté d'œuvrer avec l'ensemble des pays du pourtour méditerranéen pour un espace plus juste, plus démocratique et plus solidaire.

REF – Réseau Euromed France  
80 rue de Paris, Montreuil (France)  
+ 33 1 48 37 07 73  
[contact@euromed-france.org](mailto:contact@euromed-france.org)  
[www.euromed-france.org](http://www.euromed-france.org)

## PARTENAIRES



ce concours est réalisé avec le soutien de



Jeunesse Med sur les réseaux sociaux



# PREMIÈRE ÉDITION DU CONCOURS D'AFFICHE

RENCONTRE  
ANNUELLE DU  
RÉSEAU  
JEUNESSES MED  
MARSEILLE  
24-27 NOVEMBRE 2021

PRIX

1<sup>e</sup> prix : 500 €  
2<sup>e</sup> prix : 200 €  
3<sup>e</sup> prix : 100 €



**À l'occasion de sa prochaine rencontre annuelle qui se tiendra du 24 au 27 novembre 2021 à Marseille (France), le réseau Jeunesses Med invite les jeunes artistes de la région méditerranéenne à participer à la première édition du concours dont l'objectif est de réaliser l'affiche de la rencontre. Dix affiches seront exposées à Marseille à l'occasion de la rencontre ainsi que sur le site internet du réseau. Un classement des trois meilleures affiches sera effectué et trois artistes seront récompensés. Le lauréat verra son affiche utilisée pour la rencontre.**

**Alors... à vos crayons, dessinez, partez !**

## **CONTEXTE**

Le réseau Jeunesses Med est un espace d'échanges et de rencontres, de construction de projets citoyens communs, ouvert à tou.te.s les jeunes méditerranéen.ne.s qui s'engagent pour défendre l'égalité, la solidarité et la justice sociale dans leurs territoires. Il entend créer des passerelles entre nos différents pays afin de construire des solutions communes aux défis actuels, pour un avenir de paix en Méditerranée. La rencontre annuelle du réseau réunira à Marseille 70 jeunes méditerranéen.ne.s engagé.e.s autour des 5 enjeux communs: la participation citoyenne, l'environnement, la mobilité et la migration, l'art et la culture, l'emploi et la formation professionnelle.

## **POURQUOI CE CONCOURS ?**

Le REF et ses partenaires entendent promouvoir la créativité des jeunes artistes de la région méditerranéenne ainsi que développer/valoriser leur engagement citoyen à travers l'art et la culture.

## **CONDITIONS DE PARTICIPATION**

La participation au concours est gratuite et ouverte à toute personne âgée de 18 à 35 ans des pays suivants : Algérie, Chypre, Egypte, Espagne, France, Grèce, Italie, Jordanie, Liban, Libye, Malte, Maroc, Palestine, Portugal, Syrie, Tunisie, Turquie.

## **DÉROULÉ DU CONCOURS**

### **ETAPE 1: 7 septembre 2021 - 10 octobre 2021**

#### **Réalisation et envoi des affiches**

Les participant.e.s au concours réfléchiront au visuel de l'affiche en tenant compte des éléments visuels et messages à véhiculer qui auront été fournis par les organisateurs. Ils enverront la proposition d'affiche avant le 10 octobre 2021 (23h59 UTC+2) à l'adresse suivante : [r.madore@euromed-france.org](mailto:r.madore@euromed-france.org).

### **ETAPE 2 : 13 octobre 2021 - 1er novembre 2021**

#### **Sélection des 3 propositions retenues & annonce du lauréat**

Les organisateurs effectueront, sur la base des propositions reçues, une présélection des dix meilleures affiches. Celles-ci seront publiées sur les réseaux sociaux du réseau Jeunesses Med (Facebook et Instagram) le 13 octobre 2021.

Le grand public votera\* pour ses affiches préférées entre le 13 octobre et le 24 octobre. Les cinq premières (celles qui auront reçues le plus de votes) seront examinées par le comité de pilotage du réseau Jeunesses Med. Un classement des trois meilleures affiches sera effectué et trois artistes seront récompensés. L'affiche recevant le 1er prix deviendra le visuel de la rencontre. Les résultats seront publiés et les artistes récompensé.e.s seront contacté.e.s la semaine du 25 octobre 2021.

\*Les modalités de vote seront précisées ultérieurement

# النسخة الأولى من مناظرة الإعلانات

## الملتقي السنوي لشبكة الشباب المتوسطي مرسيليا

إلى 27 نوفمبر 2021

### منظم المسابقة

تسير و تنسق شبكة الشباب المتوسطي من طرف الشبكة الأورو-متوسطية الفرنسية REF - Réseau Euromed France وهي شبكة تضم 36 منظمة من المجتمع المدني تشغله على الأراضي الفرنسية (جمعيات وتعاونيات ونقابات) وتشترك في تنفيذ مشاريع في بلدان البحر الأبيض المتوسط . يجتمع أعضاء REF معاً حول نفس القيم ونفس الرغبة في العمل مع جميع البلدان حول البحر الأبيض المتوسط من أجل مساحة أكثر عدلاً وديمقراطية وتضامناً.

للتواصل

الشبكة الأورو-متوسطية الفرنسية  
80 rue de Paris, Montreuil (France)  
+ 33 1 48 37 07 73  
contact@euromed-france.org  
www.euromed-france.org

### الشركاء



الجائزة الأولى : 500 €  
الجائزة الثانية : 200 €  
الجائزة الثالثة : 100 €



تم تنظيم هذه المسابقة بمساندة



Jeunesses Med على شبكات التواصل الاجتماعي



Ref Réseau Euromed France

Jeunesses Med شب المتوسط  
Med Youth

# التاريخ الرئيسية و اختيار الاعلانات

7 سبتمبر 2021-10 أكتوبر 2021  
إنتاج الاعلانات وإرسالها بالبريد

سيفكر المشاركون في المسابقة في شكل الاعلان، مع مراعاة العناصر المرئية والرسائل التي سيتم نقلها من قبل المنظمين. سيرسلون اقتراح الاعلان قبل 10 أكتوبر 2021 (UTC+ 2 23:59) إلى العنوان التالي:

[r.madore@euromed-france.org](mailto:r.madore@euromed-france.org)

## المراحل الثانية: 13 أكتوبر 2021-1 نوفمبر 2021 اختيار أفضل ثلات عروض + الإعلان عن الفائز

سيقوم المنظمون، على أساس المقترنات الواردة، باختيار مسبق لأفضل عشرة ملصقات. سيتم نشرها على المنصات التواصل الاجتماعية لشبكة - Instagram و Facebook - في 13 أكتوبر 2021.

سيصوت عامة\* الناس على ملصقاتهم المفضلة بين 13 أكتوبر و 24 أكتوبر. سيتم فحص الخمسة الأوائل (أولئك الذين حصلوا على أكبر عدد من الأصوات) من قبل اللجنة التوجيهية لشبكة Jeunesses Med. سيتم ترتيب أفضل ثلات ملصقات وسيتم مكافأة ثلاثة فنانين. سيعتمد الاعلان الذي حصل على الجائزة الأولى كالاعلان الرسمي للملتقى. سيتم نشر النتائج والاتصال بالفنانين الفائزين في أسبوع 25 أكتوبر 2021.

\*سيتم تحديد ترتيبات التصويت في وقت لاحق

بمناسبة الملتقى السنوي المسبق الذي سيعقد من 24 إلى 27 نوفمبر 2021 في مرسيليا (فرنسا)، تدعو شبكة الشباب المتوسطي الفنانيين الشباب من منطقة البحر الأبيض المتوسط للمشاركة في النسخة الأولى من المسابقة التي تهدف إلى تصميم ملصق إعلان الملتقى. سيتم عرض عشرة ملصقات في مرسيليا خلال الملتقى وكذلك على موقع الشبكة. سيتم اختيار أفضل ثلات اعلانات وسيتم مكافأة ثلاثة فنانين. سيعتمد الاعلان الفائز في الملتقى.

إذاً إلى أقلامكم هيا !

## السياق العام

شبكة الشباب المتوسطي هي فضاء لتبادل الآراء وإثراء النقاش، لبناء مشاريع مشتركة للمواطنين، مفتوحة لجميع شباب البحر الأبيض المتوسط الملزمين بالدفاع عن المساواة والتضامن والعدالة الاجتماعية في أراضيهم. وهي تعزز إنشاء جسور بين بلداننا المختلفة من أجل تصميم حلول مشتركة للتحديات الحالية، من أجل مستقبل سالم في بلدان البحر الأبيض المتوسط. سيجمع الملتقى السنوي للشبكة في مرسيليا 70 شاباً متوسطياً ملتزماً بالتحديات المشتركة الخمسة: المشاركة والمواطنة، البيئة، التنقل والهجرة، الفن والثقافة، التشغيل والتكوين المهني.

## هدف المسابقة

تهدف مبادرة الشبكة الأورو-متوسطية الفرنسية REF وشركاؤها إلى تعزيز إبداع الفنانين الشباب من منطقة البحر الأبيض المتوسط بالإضافة إلى تطوير / تثمين مشاركتهم المدنية من خلال الفن والثقافة.

## معايير المشاركة

المشاركة في المسابقة مجانية ومفتوحة لأي شخص يتراوح عمره بين 18 و 35 عاماً من البلدان التالية: الجزائر، قبرص، مصر، إسبانيا، فرنسا، اليونان، إيطاليا، الأردن، لبنان، ليبيا، مالطا، المغرب، فلسطين، البرتغال، سوريا، تونس، تركيا.

## CONTEST ORGANIZER

The Med Youth network is supported and coordinated by REF - Réseau Euromed France, a network that brings together 36 civil society organisations based in France (associations, collectives and trade unions) and engaged in the Mediterranean region. REF members are united by the same values and the same will to work with all the countries around the Mediterranean for a fairer, more democratic and more united region.

REF - Réseau Euromed France  
80 rue de Paris, Montreuil (France)  
+ 33 1 48 37 07 73  
[contact@euromed-france.org](mailto:contact@euromed-france.org)  
[www.euromed-france.org](http://www.euromed-france.org)

## PARTNERS



This competition is supported by



Med Youth on social media



# FIRST EDITION OF THE POSTER CONTEST

ANNUAL MEETING  
MED YOUTH  
NETWORK  
MARSEILLE  
24-27 NOVEMBER 2021



Ref  
Réseau Euromed France



**On the occasion of its next annual meeting which will take place from 24 to 27 November 2021 in Marseille (France), the Med Youth network invites young artists from the Mediterranean to participate in the first edition of the competition whose objective is to create the poster of the meeting. Ten posters will be exhibited in Marseille on the occasion of the meeting and on the network's website. The three best posters will be ranked and three artists will be awarded. The winning poster will be used for the meeting.**

**Get your pencils, draw, go!**

## **CONTEXT**

Med Youth network is a space for exchanges and meetings, for the construction of common citizen projects, open to all young Mediterranean people who commit themselves to defend equality, solidarity and social justice in their territories. It intends to create bridges between our different countries in order to build common solutions to current challenges, for a peaceful future in the Mediterranean. The annual meeting of the network will bring together in Marseille 70 committed young Mediterranean people around 5 common issues: citizen participation, environment, mobility and migration, art and culture, employment and vocational training.

## **WHY THIS CONTEST?**

Le REF et ses partenaires entendent promouvoir la créativité des jeunes artistes de la région méditerranéenne ainsi que développer/valoriser leur engagement citoyen à travers l'art et la culture.

## **CRITERIA FOR PARTICIPATION**

Participation in the competition is free and open to anyone between the ages of 18 and 35 from the following countries: Algeria, Cyprus, Egypt, France, Greece, Italy, Jordan, Lebanon, Libya, Malta, Morocco, Palestine, Portugal, Spain, Syria, Tunisia, Turkey.

## **KEY DATES**

**STEP 1: 7 September 2021 - 10 October 2021**

**Production and sending of the posters**

Participants in the competition will think about the visual of the poster according to the visual elements and messages to be conveyed that will have been provided by the organisers. They will send the poster proposal before October 10, 2021 (23:59 UTC + 2) to the following address: [r.madore@euromed-france.org](mailto:r.madore@euromed-france.org).

**STEP 2 : 13 October 2021 - 1 November 2021**

**Selection of the 3 selected proposals  
& announcement of the winner**

Based on the proposals received, the organisers will make a pre-selection of the ten best posters. These posters will be published on the Med Youth social networks (Facebook and Instagram) on 13 October 2021.

The general public\* will vote for their favourite posters between 13 October and 24 October. The first five (those with the most votes) will be examined by the Jeunesses Med network steering committee. The three best posters will be ranked and three artists will be awarded. The poster receiving the first prize will become the visual of the meeting. The results will be published and the winning artists will be contacted during the week of 25 October 2021.

\*Voting procedures will be specified later